

Protokoll fört vid enskild föredragning

Regeringskansliet
Allmänna byrån, Rk1

Beslutande

Vicelanråd
Harry Jansson

Föredragande

Förvaltningschef
John Eriksson

Justerat

Omedelbart

.....
Ärende/Dnr/Exp.

.....
Beslut

Nr 51

Upprätthållande av funktionen som dataskyddsbud i
landskapets förvaltning.

ÅLR 2018/2484

Landskapsregeringen beslöt ändra tidigare ingånget avtal (23.3.2018)
med Åda Ab om leverans av dataskyddsbudstjänster enligt Bilaga.



Avtal gällande Data protection officer (DPO) tjänst

INNEHÅLL

1	OMFATTNING OCH EKONOMISKA VILLKOR	3
1.1	AVTALETS PARTER	3
1.2	KONTAKTPERSONER FÖR AVTAL	3
1.3	FÖRUTSÄTTNINGAR	3
1.4	AVTALETS OMFATTNING	3
1.5	DEFINITIONER	4
1.6	AVTALSPERIOD, UPPSÄGNING OCH FÖRLÄNGNING	4
1.7	ALLMÄNT OM PRISER OCH MOMS	4
1.8	FAKTURERINGSVILLKOR	4
1.9	ERSÄTTNING FÖR DPO-TJÄNSTEN	5
1.10	ERSÄTTNING FÖR UTBILDNING	5
1.11	ERSÄTTNING FÖR RESEKOSTNADER	5
1.12	ERSÄTTNING FÖR TILLÄGGSBESTÄLLNINGAR UTÖVER TJÄNSTEN	5
1.13	BETALNINGSVILLKOR	5
1.14	DRÖJSMÅLSKOSTNADER	5
1.15	REKLAMATIONSRÄTT	6
2	LEVERANSKRAV PÅ DPO-TJÄNSTEN	6
2.1	SPRÅK	6
2.2	DPO-TJÄNSTENS UTFÖRANDE	6
3	ALLMÄNNA KRAV PÅ LEVERANTÖREN	6
3.1	FÖRSÄKRINGAR	6
3.2	ARBETSREDSKAP	6
4	ALLMÄNNA KRAV PÅ BESTÄLLAREN	7
4.1	ARBETSREDSKAP	7
4.2	BESLUTSMANDAT	7
5	AVTALSHANDLINGAR OCH BILAGOR	7
5.1	AVTALSHANDLINGAR, TILLÄGG, ÄNDRINGAR OCH EVENTUELLA OPTIONER	7
5.2	TILLÄGG OCH ÄNDRINGAR	7
5.3	ÖVERLÅTELSE AV AVTAL OCH ÄGARSKIFTE	7
5.4	LEVERANTÖRENS AVTAL MED UNDERLEVERANTÖRER	8
5.5	UPPGIFTSLÄMNANDE VID AVTALETS UPPHÖRANDE	8
6	BEFRIELSEGRUNDER (FORCE MAJEURE)	8
7	HÄVNING OCH TVISTELÖSNING	8
7.1	HÄVNING	8
7.2	TVISTELÖSNING	9
8	BILAGOR	9
9	UNDERSKRIFT	9

1 OMFATTNING OCH EKONOMISKA VILLKOR

1.1 AVTALETS PARTER

Avtal av nedanstående lydelse har ingåtts mellan parterna Åda AB, FO-nummer 2652001-2 och Ålands landskapsregering, FO-nummer 01045076-7.

1.2 KONTAKTPERSONER FÖR AVTAL

Kontaktpersoner under avtalstiden är:

För Leverantören	
Namn	Katarina Donning
E-post	Katarina.donning@ada.ax
Telefon	+358 40 840 9563

För Beställaren	
Namn	John Eriksson
E-post	john.eriksson@regeringen.ax
Telefon	+358 18 25 000

Vid förändringar av kontaktuppgifter ska den andre Parten meddelas snarast.

1.3 FÖRUTSÄTTNINGAR

Avtalet reglerar hur Åda Ab, nedan Leverantören och hur Ålands landskapsregering, nedan Beställaren ska förhålla sig i sina respektive roller samt hur tjänsten dataskyddsombud, nedan DPO-tjänst är utformad och ska levereras.

1.4 AVTALETS OMFATTNING

Leverantören åtar sig att tillhandahålla Beställaren 1,0 årsverken i form av dataskyddsombud under hela avtalsperioden.

1.5 DEFINITIONER

Beställare är Ålands landskapsregering som åtar sig att avropa tjänsten i enlighet med detta avtal.

Leverantör är Åda Ab som åtar sig att fullgöra leveransen av tjänsten i enlighet med gällande avtal jämte bilagor.

Part är Beställare och Leverantör

DPO tjänst är den tjänst som tillgodoses inom detta avtal.

DPO står för Data Protection Officer, på svenska dataskyddsombud, enligt Dataskyddsförordningen avsnitt 4 artikel 37.

Avtalat pris är det pris Beställare ska erlagga till Leverantör för de med avtalet förenade tjänsterna.

1.6 AVTALSPERIOD, UPPSÄGNING OCH FÖRLÄNGNING

Avtalet gäller tillsvidare fr o m den 1 januari 2021 och ersätter tidigare avtal gällande DPO-tjänsten.

Vardera Part har rätta att säga upp avtalet med en ömsesidig uppsägningstid om sex (6) månader. Uppsägningen ska vara skriftlig och undertecknad av behörig part.

Uppsägningen ska vara skriftlig och vara undertecknad av behörig Part.

1.7 ALLMÄNT OM PRISER OCH MOMS

Priset som lämnas i avtalet avser pris som inkluderar avtalsenlig DPO tjänst enligt de krav som Leverantören förbundit sig till i avtalet.

Prisjustering tillåts under avtalsperioden för justeringar i lön enligt kollektivavtalsbundna allmänna lönejusteringar.

Priserna i avtalet är exklusive moms. Moms tillkommer enligt mervärdesskattelagen.

1.8 FAKTURERINGSVILLKOR

Fakturan uppfyller de krav på fakturainnehåll som ställs i mervärdesskattelagen (FFS 1501/1993), 209e§.

Fakturering sker enligt pdf-faktura till av Beställaren meddelad e-post-adress.

1.9 ERSÄTTNING FÖR DPO-TJÄNSTEN

För DPO-tjänsten ersätter Beställaren en månatlig kostnad. Den månatliga kostnaden består av månadslönen och därtill hörande löneomkostnader om 25 %.

Lönejusteringar utöver allmänna lönejusteringar enligt kollektivavtalet överenskomms om skriftligen mellan Parterna.

En månatlig ersättning för arbetsplats (utrustning osv.) om 500 euro utgår (1,0 personer).

Ersättningen faktureras per månad i förskott.

1.10 ERSÄTTNING FÖR UTBILDNING

För utbildning som är direkt kopplad till tjänsten debiteras Beställaren separat utöver avtalsmässigt pris. Parterna kommer skriftligen överens om av Leverantören i förväg meddelad utbildningsplan.

Godkända utbildningskostnader jämte kostnader relaterat till dessa genomfaktureras Beställaren.

1.11 ERSÄTTNING FÖR RESEKOSTNADER

För resekostnader och dagtraktamenten kopplat till kundbesök debiteras kommunen/kommunalförbundet separat utöver avtalsmässigt pris. Ersättningen motsvarar den av skattestyrelsen fastställda tariffen.

1.12 ERSÄTTNING FÖR TILLÄGGSBESTÄLLNINGAR UTÖVER TJÄNSTEN

Ersättning för tilläggsbeställningar utöver det uppdrag som ingår i DPO-tjänsten utgår enligt löpande timdebitering för experttjänster enligt vid var tid gällande prislista för Leverantören.

1.13 BETALNINGSVILLKOR

Betalning erläggs inom 14 dagar räknat från fakturans fakturadatum.

Varken fakturerings- eller expeditjonskostnader förekommer.

1.14 DRÖJSMÅLSKOSTNADER

Vid försenad betalning utgår dröjsmålsränta enligt räntelagen (FFS 340/2002). Om fakturan är ofullständig eller felaktig så får dröjsmålsränta inte debiteras.



1.15 REKLAMATIONSRÄTT

Reklamation av fakturan ska ske skriftligen till faktura@ada.ax och senast inom 8 dagar från det att den mottagits.

2 LEVERANSKRAV PÅ DPO-TJÄNSTEN

2.1 SPRÅK

Produkter, tjänster, fakturor, utbildning och dokumentation som omfattas av detta avtal ska vara på svenska. Muntlig och skriftlig beställning och frågor görs på svenska. Samtliga avtal upprättas på svenska.

2.2 DPO-TJÄNSTENS UTFÖRANDE

Utförande av DPO-tjänsten ska ske i enlighet med de i befattningsbeskrivningen huvudsakliga arbetsuppgifterna.

Leverantören ska tillsammans med Beställaren överenskomma om en årlig uppdrags- och genomförandeplan för kommunen/kommunalförbundet. Av planen ska de viktigaste leveranserna och aktiviteterna framgå. Så snart planen är överenskommen påbörjas uppdraget enligt överenskommen tidpunkt.

Leverantören tillser att erforderlig resurs enligt avtalet finns tillgänglig under hela avtalstiden. Vardera Part ansvarar för att de uppgifter som är på Partens ansvar, utförs enligt överenskommen och godkänd uppdrags- och genomförandeplan.

Leverantörens personal undertecknar vid anställningsförhållandets inledande "Avtal om sekretess och it-säkerhet". DPO-tjänstens utförare undertecknar också Beställarens eventuella sekretessavtal för utförandet av uppdraget om sådana finns och tillämpas.

Beställaren är skyldig att lämna tillräckliga och riktiga uppgifter till Leverantören för att tjänsten ska kunna levereras.

3 ALLMÄNNA KRAV PÅ LEVERANTÖREN

3.1 FÖRSÄKRINGAR

Leverantören har en konsultansvarsförsäkring.

3.2 ARBETSREDSKAP

Leverantören står för DPO's arbetsredskap och dennes huvudsakliga arbetsplats är på Åda Ab, Elverksgatan 10, 22100 Mariehamn, Åland.

4 ALLMÄNNA KRAV PÅ BESTÄLLAREN

4.1 ARBETSREDSKAP

Beställaren ska tillhandahålla access till lokaler, system eller övrigt hos Beställaren eller dess underleverantörer för att DPO ska kunna fullfölja uppdraget.

Beställaren tillhandahåller verktyg för att utföra arbetet på distans, t ex via skype, och möjliggör extern åtkomst till Beställarens IT-miljö.

4.2 BESLUTSMANDAT

DPO ska ges möjlighet att rapportera till respektive myndighets ledning.

DPO övervakar att förordningen efterlevs i organisationen. Beställaren är personuppgiftsansvarig och således skyldig att vidta sådana tekniska och organisatoriska säkerhetsåtgärder som personuppgiftslagen kräver.

5 AVTALSHANDLINGAR OCH BILAGOR

5.1 AVTALSHANDLINGAR, TILLÄGG, ÄNDRINGAR OCH EVENTUELLA OPTIONER

Förekommer i handlingarna mot varandra stridande uppgifter eller föreskrifter, gäller de inbördes i nedan angiven ordning, om inte omständigheterna uppenbarligen föranleder annat:

1. Ändringar i eller tillägg till detta avtal som skriftligen godkänts av avtalets parter
2. Detta avtal
3. Befattningsbeskrivning

5.2 TILLÄGG OCH ÄNDRINGAR

Alla tillägg och/eller ändringar till avtalet, kräver Parternas samtycke och ska ske skriftligen.

5.3 ÖVERLÅTELSE AV AVTAL OCH ÄGARSKIFTE

Parterna får inte utan skriftligt godkännande överlåta detta avtal till tredje part. Likaså ska skriftligt godkännande inhämtas i förväg vid väsentliga förändringar av ägarförhållanden hos någondera Part. Parterna har rätt att föra över kontraktet till en sådan tredje part som helt eller delvis tar över Parternas uppgifter.

5.4 LEVERANTÖRENS AVTAL MED UNDERLEVERANTÖRER

Leverantören förbinder sig att vid avtalets upphörande lämna samtliga uppgifter som har betydelse för Beställaren.

5.5 UPPGIFTSLÄMNANDE VID AVTALETS UPPHÖRANDE

Leverantören förbinder sig att vid avtalets upphörande lämna samtliga uppgifter som har betydelse för Beställaren.

6 BEFRIELSEGRUNDER (FORCE MAJEURE)

Som befrielsegrund (force majeure) betraktas en oförutsägbar händelse som hindrar att avtalet fullföljs och påverkar tjänsten och som har inträffat efter det att avtalet har ingåtts och som Parterna inte haft någon orsak att beakta när avtalet ingicks.

Händelsen ska dessutom vara oberoende av Parterna och dess hindrande effekt inte kunna undanröjas utan oskäligen merkostnader eller oskäligen tidsförlust.

Sådana händelser kan vara krig, uppror, inre oroligheter, naturkatastrof, strejk eller annan arbetskonflikt.

Om fullgörandet av en förpliktelse i avtalet fördröjs på grund av ett oöverstigligt hinder, ska tiden för att fullgöra förpliktelsen förlängas så mycket som det kan anses skäligt med beaktande av alla de omständigheter som påverkar förpliktelsen.

Parterna ska genast underrätta varandra om ett oöverstigligt hinder har inträffat och när det har upphört. Senast därefter ska de avtala om hur hindret har påverkat leveransen.

Parterna har rätt att häva avtalet helt eller delvis, om fullgörandet av tjänsten fördröjs med mer än fyra (4) månader på grund av att det oöverstigliga hindret fortsätter att råda.

7 HÄVNING OCH TVISTELÖSNING

7.1 HÄVNING

Vardera Part har rätt att häva avtalet om någondera Part:

- väsentligt misskött sina åtaganden enligt avtalet och inte efter skriftlig anmodan (varning) vidtagit rättelse.
- i väsentligt hänseende brutit mot avtalet och inte utan dröjsmål efter skriftlig anmodan vidtagit rättelse.

Hävning ska ske skriftligen.

7.2 TVISTELÖSNING

Tvist med anledning av ingånget avtal ska i första hand lösas av Parterna gemensamt. Kan inte Parterna enas ska tvist istället avgöras i allmän domstol vid Ålands tingsrätt.

8 BILAGOR

Myndigheter anslutna till DPO-tjänst via Ålands landskapsregerings huvudavtal.

9 UNDERSKRIFT

Detta Avtal har uppgjorts i två likalydande exemplar, ett för vardera parten.

Datum: ____ ____ / 2020

Katarina Donning, vd
Åda Ab

Harry Jansson, minister
Ålands landskapsregering

John Eriksson, förvaltningschef
Ålands landskapsregering



Bilaga till avtal gällande dataskyddsombud (DPO) tjänst för Ålands landskapsregering

1 BILAGA 1

Myndigheter anslutna till DPO-tjänst via Ålands landskapsregerings huvudavtal:

Myndighet	Anslutningsdatum	Kontaktperson
Ålands arbetsmarknads- och studieserviceenhet (AMS)	19.7.2019 (AMS/19/4/139)	Tomas Lundberg
Högskolan på Åland (HÅ)	3.9.2019 (rektorsbeslut)	Sven Schauman
Ålands Gymnasium (ÅG)	13.8.2019 (Beslut 2019-41)	Katarina Sundberg
Ålands statistik- och utredningsbyrå	13.6.2019 (Protokoll 2/2019)	Katarina Fellman
Ålands kulturdelegation	8.11.2019 (KUD 2019/18)	Yvonne Törneros
Upphandlingsmyndigheten	19.10.2020/Dnr UI 2020/6	Marina Törnqvist
Ålands fordonsmyndighet	30.4.2019/Dnr FMÅ 2019/11/064	Björn Snis
Ålands musikinstitut	10.6.2019/protokoll 3	Björn Blomqvist

Vid förändring av tjänstens nyttjande ska Kunden meddela Åda Ab snarast så att bilagan kan uppdateras

